



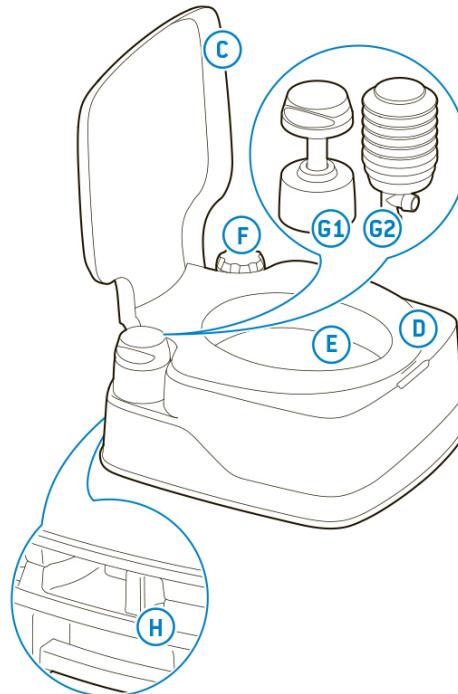
Porta Potti Campa Potti

User Manual

RU • Перевод оригинального руководства пользователя

Основные компоненты

A



A Сливной бачок

C Крышка

D Сидение

E Унитаз

F Крышка отверстия
для залива воды

G1 Поршневой насос

G2 Сильфонный насос

H Зажим

B Бак для нечистот

I Сливной патрубок
J Крышка сливного
патрубка

K Манжетная
прокладка

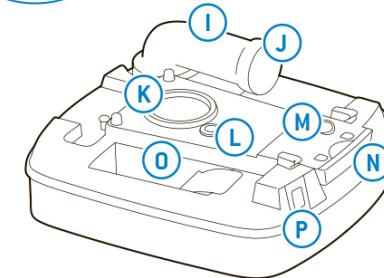
L Прокладка воздушного
отверстия

M Кнопка воздушного
отверстия

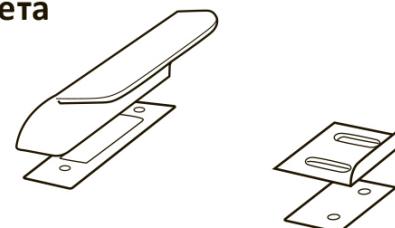
N О N Ручка клапана
Отсек для хранения
химикатов

P Индикатор заполнения
бака для нечистот
(в зависимости от
модели)

B



Дополнительные принадлежности для туалета



Крепежный комплект

Позволяет при необходимости
крепить туалет к полу. Для
снятия туалета требуется
одно простое действие
(стандартная принадлежность
модели 335, дополнительная
принадлежность для других
моделей).

1. Введение

Это руководство пользователя передвижного туалета Thetford. Перед началом использования внимательно ознакомьтесь с инструкциями по безопасности и информацией об использовании и обслуживании туалета. Это обеспечит безопасное и эффективное использование туалета. Сохраните это руководство для будущего использования.

2. Символы

Пояснения к символам

 **Опасно.** Риск серьезного травмирования и/или повреждения имущества.

 **Осторожно.** Риск травмирования и/или повреждения имущества.

 **Внимание.** Важная информация.

 **Примечание.** Информация.

RU

3. Подготовка к использованию

См. иллюстрации в «Кратком руководстве» в начале этого документа для наглядного представления (стр. 2-3).

Портативный туалет состоит из двух разделяемых частей: сливного бачка (**A**) и бака для нечистот (**B**). Перед использованием туалета крайне важно добавить необходимые химикаты (при необходимости) в оба бака.

 **Пренебрежение** использованием необходимых средств для ухода за туалетом Thetford может привести к его повреждению.

 Thetford предлагает широкий спектр туалетных химикатов и продуктов для ухода. С ассортиментом продуктов можно ознакомиться, прочитав буклет.

Подготовка бака для нечистот (**B**):

- Отделите баки друг от друга (**01**).
- Направьте сливной патрубок вверх и снимите с него крышку (**02/03**).
- Добавьте нужную дозу химиката для бака нечистот (**04**).
- Добавьте нужное количество воды, чтобы она покрыла дно бака для нечистот (**04**).
- Установите крышку на место (**05**).

 Не добавляйте химикаты непосредственно через клапан унитаза, чтобы не повредить манжетную прокладку бака для нечистот. Заполняйте бак для нечистот только через сливной патрубок.

Подготовка сливного бачка (**A**):

- Соедините баки (**06**).
- Снимите крышку отверстия для заливки воды (**07**).
- Добавьте необходимую дозу химиката для сливного бачка (при необходимости) и заполните его чистой водой (**08**).
- Установите крышку на место (**09**).

4. Использование туалета

См. иллюстрации в кратком руководстве для наглядной информации.

Для стравливания избыточного давления, образовавшегося вследствие нагрева или перепада высот, и предотвращения разбрзгивания закройте крышку и однократно откройте и закройте клапан унитаза.

Открытие клапана унитаза

Чтобы открыть клапан унитаза, потяните за ручку (**17**).

После каждого использования полностью закрывайте клапан унитаза.

Смыв

Наиболее эффективный смыв достигается путем трех или четырех кратковременных нажатий кнопки ручного насоса (**18**).

 Не используйте обычную туалетную бумагу во избежание засорения.

 Во избежание пролива жидкости и повреждения имущества при использовании в трейлере или доме на колесах не перемещайте фургон, если бак для нечистот заполнен более чем на 3/4. Это может привести к протеканию через вентиляционные отверстия.

 Во избежание пролива жидкости и повреждения имущества при использовании в трейлере или доме на колесах не перемещайте фургон, если в унитазе имеется вода.

 Во избежание пролива жидкости и повреждения имущества при использовании в трейлере или доме на колесах не перемещайте фургон, если сливной бачок переполнен. Thetford рекомендует, чтобы при передвижении фургона сливной бачок был пуст или, по крайней мере, заполнен не более, чем наполовину.

5. Опорожнение баков

См. иллюстрации в кратком руководстве для наглядной информации.

Если необходимо использовать туалет после его опорожнения, выполните процедуру подготовки бака для нечистот повторно.

Бак для нечистот

Если светится красный индикатор заполнения, бак для нечистот необходимо опорожнить.

- Отделите баки друг от друга (01).
- Направьте сливной патрубок вверх и снимите с него крышку (03).
- Поверните сливной патрубок вниз и нажмите кнопку открытия воздушного отверстия большим пальцем, чтобы опорожнить бак для нечистот без разбрызгивания (11).
- Промойте бак (12/13/14).
- Снова соедините баки (06).

 Не допускайте переполнения бака для нечистот.

Сливной бачок

Полностью спускайте воду из сливного бачка, только если не собираетесь использовать туалет в течение длительного периода времени.

- Снимите крышку отверстия для заливки воды (07)
- Спустите воду из сливного бачка через отверстие для заливки (16).
- Выполните процедуру смыва, пока не перестанет течь вода (18).



Для вентиляции сливного бачка в крышке отверстия для заливки воды имеется небольшой проем. При подъеме или наклоне туалета через этот проем может вытекать вода.

6. Обслуживание и очистка

Thetford рекомендует регулярно чистить туалет для профилактики возникновения известкового налета и обеспечения оптимальной гигиены.

- Очистите внутреннюю поверхность унитаза при помощи мягкой щетки и специального чистящего средства.
- Очистите весь туалет при помощи специальных чистящих средств.



Не используйте для чистки туалета бытовые чистящие средства. Это может вызвать необратимые повреждения уплотнительных прокладок и других компонентов туалета.



Не используйте для смазки уплотнительных прокладок вазелин или растительное масло. Это может вызвать протечки бака для нечистот.



Thetford предлагает широкий спектр туалетных химикатов и продуктов для ухода. С ассортиментом продуктов можно ознакомиться, прочитав буклет.



Уплотнительная прокладка клапана унитаза со временем изнашивается. В зависимости от частоты и способа обслуживания по истечении некоторого периода времени прокладка теряет свои свойства, и ее нужно заменить.

7. Использование в зимнее время

Туалет можно использовать в холодную погоду при условии, что он установлен в отапливаемом помещении. Если он находится вне отапливаемого помещения и существует вероятность заморозков, мы настоятельно рекомендуем не использовать туалет. Полностью слейте с него воду. Затем опорожните бак для нечистот и сливной бачок, см. раздел «Подготовка к хранению».

8. Подготовка к хранению

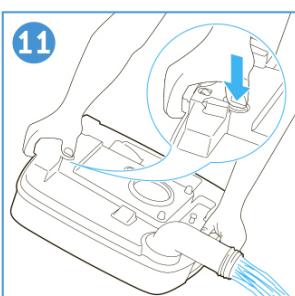
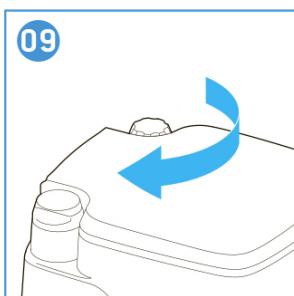
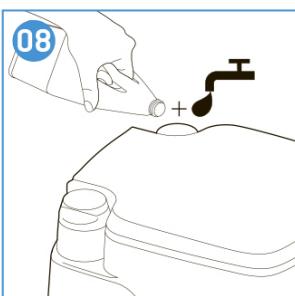
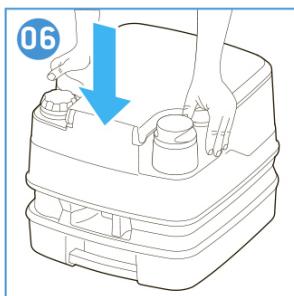
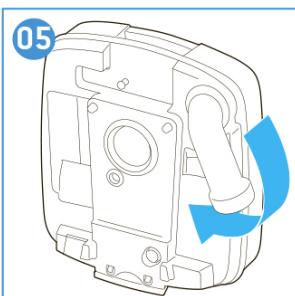
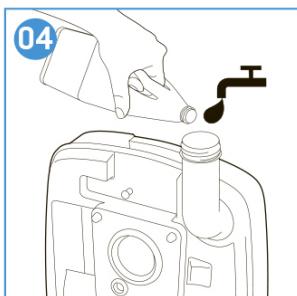
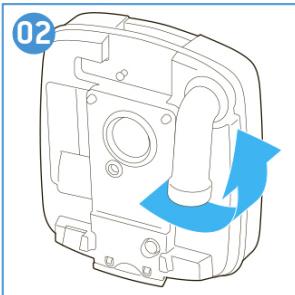
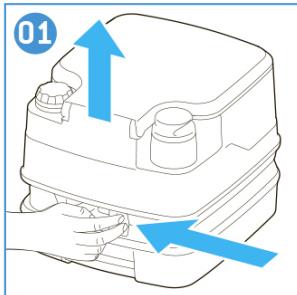
- Слейте воду из сливного бачка.
- Выполните процедуру смыва, пока не перестанет течь вода.
- Опорожните бак для нечистот.
- Тщательно очистите и высушите туалет.
- Откройте клапан унитаза и частично откройте крышку сливного патрубка для вентиляции бака для нечистот.
- Частично откройте крышку отверстия для заливки воды, чтобы обеспечить вентиляцию сливного бачка.

Мы рекомендуем провести обслуживание туалета перед его длительным хранением. См. раздел «Обслуживание и очистка».

Также регулярно выполняйте обслуживание туалета для обеспечения длительного срока его службы.

- Очищайте внутреннюю поверхность бака для нечистот 2–3 раза в год для удаления стойкого известкового налета.
- Обрабатывайте уплотнительные прокладки при помощи специальной смазки, чтобы они оставались мягкими и эластичными.

QUICK GUIDE



QUICK GUIDE

